

## 1. Identificación

|  |  |                |  |
|--|--|----------------|--|
| <b>Identificador de producto</b>   | <b>USC SLOW ACTIVATOR</b>                                  |                |  |
| <b>Otros medios de identificación</b>                                    |  |                |  |
| <b>Código del producto</b>   | 14-12  |                |  |
| <b>Uso recomendado</b>   | Automotive Refinish Hardener/Activator                     |                |  |
| <b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b> |  |                |  |
| <b>Fabricante</b>  |  |                |  |
| <b>Nombre de la empresa</b>  | Quest Automotive Products                                  |                |  |
| <b>Dirección</b>   | 600 Nova Drive SE<br>Massillon, OH 44646<br>Estados Unidos |                |  |
| <b>Teléfono</b>  | Asistencia general   | (330) 830-6000 |  |
| <b>Correo electrónico</b>  | rpandrus@quest-ap.com                                      |                |  |
| <b>Persona de contacto</b>   | Ron Andrus   |                |  |
| <b>Número de teléfono para emergencias</b>                               | CHEMTREC   | (800) 424-9300 |  |

## 2. Identificación de peligros

|  |  |              |
|--|--|--------------|
| <b>Peligros físicos</b>                | Líquidos inflamables   | Categoría 3  |
| <b>Peligros para la salud</b>          | Toxicidad aguda por vía oral   | Categoría 4  |
|  | Toxicidad aguda por vía cutánea  | Categoría 4  |
|  | Toxicidad aguda por inhalación   | Categoría 3  |
|  | Corrosión/irritación cutáneas  | Categoría 2  |
|  | Lesiones oculares graves/irritación ocular                               | Categoría 2A |
|  | Sensibilizadores respiratorios   | Categoría 1  |
|  | Sensibilizadores cutáneos  | Categoría 1  |
|  | Mutagenicidad en células germinales                                      | Categoría 1B |
|  | Carcinogenicidad   | Categoría 1B |
|  | Toxicidad para la reproducción (el niño nonato)                          | Categoría 2  |
| <b>Peligros para el medio ambiente</b> | Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas) | Categoría 1  |
|  | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo                   | Categoría 2  |
| <b>Peligros definidos por OSHA</b>     | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo           | Categoría 2  |
|  | No clasificado.  |              |

### Elementos de la etiqueta



**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicación de peligro**

Líquidos y vapores inflamables. Nocivo en caso de ingestión. Nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular grave. Tóxico si se inhala. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala. Puede provocar defectos genéticos. Puede provocar cáncer. Susceptible de dañar al feto. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. No dispersar en el medio ambiente. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción. Recoger los vertidos.

### Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

La mezcla contiene un 47.15 % de componentes de toxicidad oral aguda desconocida. (El 59.69% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea.) La mezcla contiene un 13.26 % de componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida. El 73.46% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. La mezcla contiene un 63.71 % de componentes de toxicidad a largo plazo para el medio ambiente acuático desconocida.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

| Nombre químico   | Nombre común y sinónimos | Número CAS | %         |
|--|--------------------------|------------|-----------|
| homopolymer of HDI                                     |                          | 28182-81-2 | 40 to <50 |
| Acetato de 2-butoxietil                                |                          | 112-07-2   | 10 to <20 |
| Xileno   |                          | 1330-20-7  | 10 to <20 |
| 1,2,4-Trimetilbenzeno                                  |                          | 95-63-6    | 5 to <10  |
| TRIMETILOBENCENO                                       |                          | 25551-13-7 | 5 to <10  |
| Etilbenceno  |                          | 100-41-4   | 1 to <5   |
| light aromatic solvent naphtha                         |                          | 64742-95-6 | 1 to <5   |
| n-Butil acetato  |                          | 123-86-4   | 1 to <5   |
| Cumeno   |                          | 98-82-8    | 0.1 to <1 |
| Otros componentes por debajo de los límites a informar |                          |            | 1 to <5   |

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. No utilice el método de respiración boca a boca si la víctima inhaló la sustancia. Induzca la respiración artificial con la ayuda de una mascarilla de bolsillo equipada con una válvula de una vía o con otro dispositivo médico respiratorio adecuado. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

|   |   |
|---|---|
| <b>Contacto con la cutánea</b>  | Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta hoja de datos de seguridad. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.  |
| <b>Contacto con los ocular</b>  | Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.  |
| <b>Ingestión</b>  | Enjuagarse la boca. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.   |
| <b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>  | Dolor de cabeza. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Dificultades respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.  |
| <b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b> | Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.  |
| <b>Información General</b>  | Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. |

## 5. Medidas de lucha contra incendios

|   |   |
|---|---|
| <b>Medios de extinción apropiados</b>   | Espuma resistente al alcohol. Neblina de agua. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).   |
| <b>Medios no adecuados de extinción</b>                                       | No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.   |
| <b>Peligros específicos del producto químico</b>                              | Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. |
| <b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b> | Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.   |
| <b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>                   | En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.   |
| <b>Métodos específicos</b>  | Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los riesgos de otros materiales involucrados.  |
| <b>Riesgos generales de incendio</b>  | Líquidos y vapores inflamables.   |

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

|  |   |
|--|---|
| <b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b> | Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8. |
|--|---|

## Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

## Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar nieblas o vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. No degustar o ingerir el producto. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guardar bajo llave. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Evite que se acumulen cargas electrostáticas usando las técnicas comunes de unión y conexión a tierra. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

| Componentes                    | Tipo                                  | Valor                 |
|--------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Cumeno (CAS 98-82-8)           | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 245 mg/m <sup>3</sup> |
|                                |                                       | 50 ppm                |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)     | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 435 mg/m <sup>3</sup> |
|                                |                                       | 100 ppm               |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 710 mg/m <sup>3</sup> |
|                                |                                       | 150 ppm               |
| Xileno (CAS 1330-20-7)         | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 435 mg/m <sup>3</sup> |
|                                |                                       | 100 ppm               |

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

| Componentes                         | Tipo | Valor  |
|-------------------------------------|------|--------|
| 1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6) | TWA  | 25 ppm |

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

| Componentes                            | Tipo | Valor   |
|--|------|---------|
| Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2) | TWA  | 20 ppm  |
| Cumeno (CAS 98-82-8)                   | TWA  | 50 ppm  |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)             | TWA  | 20 ppm  |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4)         | STEL | 200 ppm |
|  | TWA  | 150 ppm |
| TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)      | TWA  | 25 ppm  |
| Xileno (CAS 1330-20-7)                 | STEL | 150 ppm |
|  | TWA  | 100 ppm |

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

| Componentes                            | Tipo | Valor     |
|--|------|-----------|
| 1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)    | TWA  | 125 mg/m3 |
|  |      | 25 ppm    |
| Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2) | TWA  | 33 mg/m3  |
|  |      | 5 ppm     |
| Cumeno (CAS 98-82-8)                   | TWA  | 245 mg/m3 |
|  |      | 50 ppm    |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)             | STEL | 545 mg/m3 |
|  |      | 125 ppm   |
|  | TWA  | 435 mg/m3 |
|  |      | 100 ppm   |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4)         | STEL | 950 mg/m3 |
|  |      | 200 ppm   |
|  | TWA  | 710 mg/m3 |
|  |      | 150 ppm   |

**Valores límites biológicos****Índices de exposición biológica de ACGIH**

| Componentes                | Valor    | Determinante                                       | Espécimen           | Hora de muestreo |
|----------------------------|----------|--|---------------------|------------------|
| Etilbenceno (CAS 100-41-4) | 0.15 g/g | Suma del ácido mandélico y el ácido fenilgloxílico | Creatinina en orina | *                |
| Xileno (CAS 1330-20-7)     | 1.5 g/g  | Ácidos metilhipúricos                              | Creatinina en orina | *                |

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición****EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

Cumeno (CAS 98-82-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

Cumeno (CAS 98-82-8)

Se aplica designación cutánea.

**US - Tennessee OELs: Designación cutánea**

Cumeno (CAS 98-82-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea**

Cumeno (CAS 98-82-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Cumeno (CAS 98-82-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

|   |  |
|---|--|
| <b>Controles de ingeniería adecuados</b>  | Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto. |
| <b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b> |  |
| <b>Protección para los ojos/la cara</b>   | Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).  |
| <b>Protección cutánea</b>   |  |
| <b>Protección para las manos</b>  | Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos. El suministrador de guantes puede recomendar guantes adecuados.  |
| <b>Otros</b>  | Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.   |
| <b>Protección respiratoria</b>  | Usar equipo de respiración autónomo (ERA) de presión positiva.   |
| <b>Peligros térmicos</b>  | Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.  |
| <b>Consideraciones generales sobre higiene</b>  | No fumar durante su utilización. Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  |

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| <b>Estado físico</b> | Líquido.                              |
| <b>Forma</b>         | Líquido.                              |
| <b>Color</b>         | Incoloro transparente o casi incoloro |

**Olor** Disolvente.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -63.5 °C (-82.3 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 168.89 °C (336 °F) estimado

**Punto de inflamación** 44.4 °C (112.0 °F) estimado

**Tasa de evaporación** No se dispone.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No aplicable.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** No se dispone.

**Límite superior de inflamabilidad (%)** No se dispone.

**Límite inferior de explosividad (%)** No se dispone.

**Límite de explosividad superior (%)** No se dispone.

**Presión de vapor** 4.04 hPa estimado

**Densidad de vapor** No se dispone.

**Densidad relativa** No se dispone.

### Solubilidad(es)

**Solubilidad (agua)** No se dispone.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

|  |  |
|--|--|
| <b>Temperatura de auto-inflamación</b> | 340.56 °C (645 °F) estimado  |
| <b>Temperatura de descomposición</b>   | No se dispone.   |
| <b>Viscosidad</b>                      | No se dispone.   |
| <b>Otras informaciones</b>             |  |
| <b>Densidad</b>                        | 8.38 lbs/gal   |
| <b>Clase de inflamabilidad</b>         | Combustible II estimado  |
| <b>Porcentaje de volátiles</b>         | 55.53 %  |
| <b>Gravedad específica</b>             | 1.01   |
| <b>COV</b>                             | 4.7 lbs/gal Regulatory<br>4.7 lbs/gal Material<br>557 g/l Regulatory<br>557 g/l Material |

## 10. Estabilidad y reactividad

|   |   |
|---|---|
| <b>Reactividad</b>                            | El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.  |
| <b>Estabilidad química</b>                    | El material es estable bajo condiciones normales.   |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | No ocurren polimerizaciones peligrosas.   |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Contacto con materias incompatibles. |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos  |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | No se conocen productos de descomposición peligrosos.   |

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

|  |   |
|--|---|
| <b>Inhalación</b>  | Tóxico si se inhala. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.   |
| <b>Contacto con la cutánea</b>   | Nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.   |
| <b>Contacto con los ocular</b>   | Provoca irritación ocular grave.  |
| <b>Ingestión</b>   | Nocivo en caso de ingestión.  |
| <b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b> | Dolor de cabeza. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Dificultades respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido. |

### Información sobre los efectos toxicológicos

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Toxicidad aguda</b> | Tóxico si se inhala. Nocivo en contacto con la piel. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. |
|------------------------|---|

| Componentes                         | Especies | Resultados de la prueba |
|-------------------------------------|----------|-------------------------|
| 1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6) |          |                         |
| <b><u>Agudo</u></b>                 |          |                         |
| <b>Dérmico</b>                      |          |                         |
| LD50                                | conejo   | > 3160 mg/kg            |
| <b>Inhalación</b>                   |          |                         |
| LC50                                | Rata     | > 2000 ppm, 48 Horas    |
| <b>Oral</b>                         |          |                         |
| LD50                                | Rata     | 6 g/kg                  |

| Componentes                            | Especies    | Resultados de la prueba |
|--|-------------|-------------------------|
| Acetato de 2-butoxietyl (CAS 112-07-2) |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Dérmico</b>                         |             |                         |
| LD50                                   | conejo      | 1500 mg/kg              |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 2400 mg/kg              |
| Cumeno (CAS 98-82-8)                   |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Inhalación</b>                      |             |                         |
| LC50                                   | Rata        | 8000 ppm, 4 Horas       |
|  | ratón       | 2000 ppm, 7 Horas       |
|  |             | 24.7 mg/l, 2 Horas      |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 1400 mg/kg              |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)             |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Dérmico</b>                         |             |                         |
| LD50                                   | conejo      | 17800 mg/kg             |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 3500 mg/kg              |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4)         |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Inhalación</b>                      |             |                         |
| LC50                                   | Rata Wistar | 160 mg/l, 4 Horas       |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 14000 mg/kg             |
| TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)      |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 8970 mg/kg              |
| Xileno (CAS 1330-20-7)                 |             |                         |
| <b>Agudo</b>                           |             |                         |
| <b>Dérmico</b>                         |             |                         |
| LD50                                   | conejo      | > 43 g/kg               |
| <b>Inhalación</b>                      |             |                         |
| LC50                                   | Rata        | 6350 mg/l, 4 Horas      |
|  | ratón       | 3907 mg/l, 6 Horas      |
| <b>Oral</b>                            |             |                         |
| LD50                                   | Rata        | 3523 - 8600 mg/kg       |
|  | ratón       | 1590 mg/kg              |

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Corrosión/irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

**Sensibilidad respiratoria o cutánea**

**Sensibilización respiratoria** Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.

**Sensibilización cutánea** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Mutagenicidad en células germinales** Puede provocar defectos genéticos.



**Carcinogenicidad** Puede provocar cáncer.

**Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Cumeno (CAS 98-82-8)       | 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.                     |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4) | 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.                     |
| Xileno (CAS 1330-20-7)     | 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos. |

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de dañar al feto.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Peligro por aspiración** No representa un peligro de aspiración.

**Efectos crónicos** Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| Componentes                         | Especies | Resultados de la prueba   |
|-------------------------------------|----------|---|
| 1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6) |          |   |
| <b>Acuático/ a</b>                  |          |   |
| Pez                                 | LC50     | Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas) 7.19 - 8.28 mg/l, 96 horas   |
| Cumeno (CAS 98-82-8)                |          |   |
| <b>Acuático/ a</b>                  |          |   |
| Crustáceos                          | EC50     | Brine shrimp (Artemia sp.) 3.55 - 11.29 mg/l, 48 horas                      |
| Pez                                 | LC50     | Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss) 2.7 mg/l, 96 horas |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)          |          |   |
| <b>Acuático/ a</b>                  |          |   |
| Crustáceos                          | EC50     | Pulga de agua (Daphnia magna) 1.37 - 4.4 mg/l, 48 horas                     |
| Pez                                 | LC50     | Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas) 7.5 - 11 mg/l, 96 horas      |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4)      |          |   |
| <b>Acuático/ a</b>                  |          |   |
| Pez                                 | LC50     | Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas) 17 - 19 mg/l, 96 horas       |
| Xileno (CAS 1330-20-7)              |          |   |
| <b>Acuático/ a</b>                  |          |   |
| Pez                                 | LC50     | Agalla azul (Lepomis macrochirus) 7.711 - 9.591 mg/l, 96 horas              |

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

### Potencial de bioacumulación

#### Potencial de bioacumulación

##### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Cumeno          | 3.66       |
| Etilbenceno     | 3.15       |
| n-Butil acetato | 1.78       |
| Xileno          | 3.12 - 3.2 |

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

**Reglamentos locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Desechos/Producto no Utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

**Número ONU** UN1263

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** pintura, Materiales para pintura, CONTAMINANTE MARINO (XYLENE TOTE 92002)

**Clase(s) relativas al transporte**

**Class** 3

**Riesgo secundario** -

**Label(s)** 3

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** III

**Peligros para el medio ambiente**

**Contaminante marino** Si

**Precauciones especiales para el usuario** Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.

**Disposiciones especiales** B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29

**Excepciones de embalaje** 150

**Embalaje no a granel** 203

**Embalaje a granel** 242

#### IATA

**UN number** UN1263

**UN proper shipping name** Paint, Paint Related Material

**Transport hazard class(es)**

**Class** 3

**Subsidiary risk** -

**Packing group** III

**Environmental hazards** Yes

**ERG Code** 3L

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed.

**Cargo aircraft only** Allowed.

#### IMDG

**UN number** UN1263

**UN proper shipping name** Paint, Paint Related Material

**Transport hazard class(es)**

**Class** 3

**Subsidiary risk** -

**Packing group** III

**Environmental hazards**

**Marine pollutant**

Yes

**EmS**

F-E, S-E

**Special precautions for user**

Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10**

No establecido.

**DOT**



**IATA; IMDG**



**Contaminante marino**



**Información General**

Contaminante Marino Regulado por el Departamento de Transporte (DOT). Contaminante marino reglamentado por el IMDG

**15. Información reguladora**

**Reglamentos federales de EE.UU.**

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

- |  |          |
|--|----------|
| Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2) | listado. |
| Cumeno (CAS 98-82-8)                   | listado. |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4)             | listado. |
| n-Butil acetato (CAS 123-86-4)         | listado. |
| Xileno (CAS 1330-20-7)                 | listado. |

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No listado.

## Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

**Categorías de peligro** Peligro inmediato - Si  
Peligro Retrasado: - Si  
Riesgo de Ignición - Si  
Peligro de presión - no  
Riesgo de Reactividad - no

### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** no

### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

| Nombre químico          | Número CAS | % en peso |
|-------------------------|------------|-----------|
| Acetato de 2-butoxietil | 112-07-2   | 10 to <20 |
| Xileno                  | 1330-20-7  | 10 to <20 |
| 1,2,4-Trimetilbenzeno   | 95-63-6    | 5 to <10  |
| Etilbenceno             | 100-41-4   | 1 to <5   |
| Cumeno                  | 98-82-8    | 0.1 to <1 |

## Otras disposiciones federales

### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2)  
Cumeno (CAS 98-82-8)  
Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

## Regulaciones de un estado de EUA

### Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)

No listado.

### US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)  
Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2)  
Cumeno (CAS 98-82-8)  
Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
light aromatic solvent naphtha (CAS 64742-95-6)  
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

### Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)  
Cumeno (CAS 98-82-8)  
Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
n-Butil acetato (CAS 123-86-4)  
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)  
Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2)  
Cumeno (CAS 98-82-8)  
Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
n-Butil acetato (CAS 123-86-4)  
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

### US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)  
Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2)  
Cumeno (CAS 98-82-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
n-Butil acetato (CAS 123-86-4)  
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)  
Acetato de 2-butoxietil (CAS 112-07-2)  
Cumeno (CAS 98-82-8)  
Etilbenceno (CAS 100-41-4)  
n-Butil acetato (CAS 123-86-4)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

#### California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2)      | Listado: 27 de febrero de 1987 |
| Cumeno (CAS 98-82-8)       | Listado: April 6, 2010         |
| Etilbenceno (CAS 100-41-4) | Listado: June 11, 2004         |

#### EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2)  | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
| Tolueno (CAS 108-88-3) | Listado: 1 de enero de 1991      |

#### EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor femenino

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| Tolueno (CAS 108-88-3) | Listado: 7 de agosto de 2009 |
|------------------------|------------------------------|

#### EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor masculino

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2) | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
|-----------------------|----------------------------------|

#### Inventarios Internacionales

| País(es) o región            | Nombre del inventario  | Listado (si/no)* |
|------------------------------|--|------------------|
| Australia                    | Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)  | Si               |
| Canadá                       | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)   | Si               |
| Canadá                       | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)   | no               |
| China                        | Inventario de sustancias químicas existentes en China<br>(Inventory of Existing Chemical Substances in China)      | Si               |
| Europa                       | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales<br>(EINECS)  | no               |
| Europa                       | Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)  | no               |
| Japón                        | Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes<br>(Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS) | no               |
| Corea                        | Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List,<br>ECL)  | no               |
| Nueva Zelanda                | Inventario de Nueva Zelanda  | no               |
| Filipinas                    | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)   | Si               |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en<br>inglés, TSCA)  | Si               |

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

|                          |  |
|--------------------------|--|
| La fecha de emisión      | 07-mayo-2015   |
| Versión #                | 01   |
| categoría HMIS®          | Salud: 3*<br>Inflamabilidad: 3<br>Factor de riesgo físico: 0 |
| Clasificación según NFPA | Salud: 3<br>Inflamabilidad: 3<br>Inestabilidad: 0            |

**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información contenida aquí está basada en datos que se consideran fiables y el fabricante rechaza toda responsabilidad incurrida por el uso o dependencia en la misma. La información brindada se ha concebido únicamente como guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución y no se debe considerar como garantía o especificación de calidad. La información esta relacionada solamente con el material específico diseñado y puede no ser válida para este material usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto. Esta información sobre la seguridad no es una licencia para usar este material en la forma que se reivindica por cualquier patente de terceras partes. El usuario por sí solo tiene que determinar en último lugar si un uso que se desee contemplar para este material puede infringir alguna de las patentes, y si se requiere obtener alguna licencia.